

El título del cap. I es malo. La palabra "verbo" puede ser mal entendida, en un sentido muy restringido o restrictivo

## C. II.

# 11.-

9.9 - cambiar "intereit" por "velut" <sup>o "sicut"</sup> por la otra palabra sugiere una conciencia de ironización

9.8 - des. de "proeditis" por "et veris auctoribus" por q no parezcan ser simples secretarios.

9.10-12 - el problema del error en la Escritura quede mejor expresado si se pone "docet nullum errorem".

9.12 - añadir "et fontem incomparabilis sanctitatis" por q no quede excluíam de intelectual.

# 12.-

9.16.- ~~de~~ "qualem veritatem" ... para dar más riqueza de volver a la rd su sentido integral, q no es de puras afirmaciones sino tbn realidades religiosas

9.18.- añadir "et alia humismodi".

10.4 - añadir des. de subrent: "quae verbi Dei, servandi et interpretandi dicuntur fungitur ministerio mandato et ministerio". Para que no aparezca la Iglesia como dominadora arbitraria de la Escritura.

C. III

C. IV

Este capitulo le da un carácter muy apologetico.  
Es importante, pero no es posible reducir a eso lo central.  
Enumerar los temas principales que encierra la nueva  
revelación: reino de Dios, plenitud del cristianismo, libertad  
evangelica, etc.

Dijar los párrafos de párrafos

13,7: quitar "eadem" para no favorecer la antinomia  
de la identidad material entre la predicación y la  
escritura. (cf. Erasmianos)

13,12: En vez de "hodie", "istis temporibus"; pg se entiende desde  
hacia dos siglos. Suprimir además hasta "subia"  
exclusiva, para q no parezca ofensiva con los ptes.

13,21-23: Hacer más general la frase: "Quamvis enim non  
in omnibus cum historice compositionis ratio videtur  
(etc.)..." (Pg es discutible q en los erasmia-  
nos) q solo a veces tengan los evangelios formas  
de anuncio y que este sea una objeción a la histori-  
cidad.

#19: El papel del exegeta está disminuido; indicar su  
papel en la Teología y el de la predicación. Viene  
del defecto de fondo: cristianismo muy apologetico y misio-  
nista, intelectual.

#20: Idéntica observación a la de arriba: no verla el  
contenido pleno del resto del NT.

C. V

Muy retórico e italiano. Falta estilo más bíblico y  
más fuerza.